

臺灣諺語

臺灣文藝出版社

吳瀛濤著

臺灣諺語

臺灣英文出版社印

# 臺灣諺語

版權所有  
翻印必究

中華民國六十四年二月初版  
中華民國六十四年十月再版  
中華民國六十七年八月三版  
中華民國六十八年九月四版

特價精裝本新台幣貳佰伍拾元整

著作者：吳 瀛 濤

出版者：台灣英文出版社

台北市重慶南路一段78號三樓

電話：三一—四七二七（四線）

發行人：呂 良 輝

登記證：行政院新聞局出版事業登記

證局版台業字第〇〇四四號

總經理處：衆文圖書公司

台北市重慶南路一段9號

電話：三一—一九六八三

# 臺灣諺語目錄

|      |     |         |     |
|------|-----|---------|-----|
| 俚諺   | 一   | 訓女      | 二六五 |
| 農諺   | 二四五 | 勸立願常說好話 | 二六五 |
| 弟子規  | 二六一 | 戒口過     | 二六五 |
| 總敘   | 二六一 | 勸改過     | 二六六 |
| 孝悌   | 二六一 | 戒結訟     | 二六六 |
| 謹信   | 二六二 | 勸勸業     | 二六六 |
| 愛衆親仁 | 二六三 | 勸儉僕     | 二六六 |
| 學文   | 二六三 | 勸翁姑     | 二六七 |
| 友兄弟  | 二六四 | 戒酒      | 二六七 |
| 交朋友  | 二六四 | 戒色      | 二六七 |
| 和夫婦  | 二六四 | 戒財      | 二六八 |
| 睦妯娌  | 二六五 | 格言      | 二六九 |

# 目錄

二

格言註解……………三一

歌謠……………三四九

教化歌……………三五六

勸世……………三五七

人生必讀歌……………三五七

勸世了解歌……………三五八

世間開化歌……………三五九

社會教化歌……………三六〇

從善改惡歌……………三六一

人心不知足歌……………三六一

勸孝……………三六二

勸孝歌……………三六二

二十四孝歌……………三六五

二十四孝故事……………三六七

勸化……………三八四

勸化念佛經歌……………三八四

天堂地獄歌……………三八四

戒賭勸戒賭博歌……………三八四

賭博五言誠……………三八五

戒酒色……………三八七

烟花修善歌……………三八七

收成正果歌……………三八八

先歡後苦歌……………三八八

妓女哀歌……………三八八

自新改毒歌……………三九〇

戒欺騙……………三九〇

民俗歌……………三九一

歲時歌……………三九一

新年歌……………三九四

生育病子……………三九七

育兒歌……………四〇〇

搖子歌……………四〇一

搖金子……………四〇五

婚嫁……………四〇六

|              |     |            |     |
|--------------|-----|------------|-----|
| 地名·····      | 四〇六 | 天黑黑·····   | 四四九 |
| 產物·····      | 四一一 | 牛犁歌·····   | 四五〇 |
| 行業·····      | 四一二 | 六月田水·····  | 四五三 |
| 雜俗·····      | 四二一 | 五更鼓·····   | 四五四 |
| 占豐歉歌訣·····   | 四二一 | 牛郎織女·····  | 四五五 |
| 占生男生女歌訣····· | 四二三 | 母啊喂·····   | 四五六 |
| 俚諺歌·····     | 四二四 | 丟丟哆啊·····  | 四五六 |
| 臺灣歷史故事歌····· | 四二七 | 安童哥買菜····· | 四五八 |
| 中國歷史故事·····  | 四三三 | 收酒研·····   | 四五九 |
| 民謠·····      | 四四四 | 行行出狀元····· | 四五九 |
| 一隻鳥仔·····    | 四四五 | 我君仔喂·····  | 四六一 |
| 一聲叫君一聲苦····· | 四四六 | 青蚧仔嫂·····  | 四六二 |
| 卜卦調·····     | 四四六 | 放着阮母子····· | 四六三 |
| 三聲無奈·····    | 四四七 | 夜夜相思·····  | 四六三 |
| 三步珠淚·····    | 四四七 | 思想枝·····   | 四六三 |
| 山歌·····      | 四四七 | 草螟弄鷄公····· | 四六七 |
| 乞食調·····     | 四四八 | 桃花過渡·····  | 四七〇 |

|       |     |          |     |
|-------|-----|----------|-----|
| 耕農歌   | 四七二 | 相褒歌      | 五一〇 |
| 挫草歌   | 四七三 | 民歌       | 五二六 |
| 哭調仔   | 四七四 | 一隻鷄公喔嚙啼  | 五二六 |
| 送君詞   | 四七五 | 一羣鳥仔飛來飛去 | 五二七 |
| 採茶歌   | 四七五 | 一個歹子弟    | 五二七 |
| 採茶相褒歌 | 四七七 | 一個緣投兄    | 五二八 |
| 雪梅思君  | 四七九 | 一個老不修    | 五二八 |
| 做人的媳婦 | 四八〇 | 一個做穡的    | 五二九 |
| 搖嬰仔歌  | 四八一 | 一個打土壘    | 五三〇 |
| 喔貢貢   | 四八二 | 七里香      | 五三〇 |
| 補破網   | 四八四 | 九月秋風     | 五三一 |
| 賣肉粽   | 四八五 | 子呀子      | 五三一 |
| 黑面祖師公 | 四八五 | 土地婆      | 五三一 |
| 選夫歌   | 四八六 | 日出，天纔光   | 五三一 |
| 點燈紅   | 四八七 | 天黑黑      | 五三三 |
| 勸世歌   | 四八八 | 天頂一粒星    | 五三三 |
| 情歌    | 四九〇 | 內看留學生    | 五三四 |

|           |     |
|-----------|-----|
| 正月初一日     | 五三五 |
| 打鐵哥       | 五三六 |
| 打手刀       | 五三七 |
| 竹仔枝       | 五三八 |
| 竹竿長長      | 五三九 |
| 自動車       | 五三九 |
| 姑仔，妳來     | 五三九 |
| 拍手歌       | 五四一 |
| 刺仔花       | 五四三 |
| 阿娘，阿娘     | 五四六 |
| 乖查某子      | 五四七 |
| 指甲花       | 五四七 |
| 爹呀，爹呀     | 五四八 |
| 爹爹舉門扇，對門遮 | 五四九 |
| 草子仔花      | 五四九 |
| 唏噓唉       | 五五一 |
| 牽猪哥的      | 五五一 |

|         |     |
|---------|-----|
| 番麥開花    | 五五二 |
| 猪母菜     | 五五二 |
| 黑雲轉白雲   | 五五三 |
| 韭菜花，韭菜子 | 五五四 |
| 韭菜葱     | 五五五 |
| 嫁着啞口夫   | 五五六 |
| 飼查某子    | 五五七 |
| 當今討海    | 五五八 |
| 播田仔花    | 五五九 |
| 燕仔飛簷前   | 五六〇 |
| 鹹菜鹹辣辣   | 五六〇 |
| 鷄啼，天要光  | 五六一 |
| 童謠      | 五六二 |
| 一陣鳥仔    | 五六二 |
| 人插花     | 五六三 |
| 大頭員外    | 五六三 |
| 天黑黑     | 五六四 |

|       |     |       |     |
|-------|-----|-------|-----|
| 月娘月光光 | 五六七 | 貓的    | 五九七 |
| 火金姑   | 五七六 | 雷公    | 五九八 |
| 火金星   | 五七八 | 暗晡蟬   | 五九九 |
| 毛蟹仔腳  | 五八〇 | 彰化香蕉  | 六〇二 |
| 木虱    | 五八一 | 鷓鴣    | 六〇二 |
| 白鴿鷺   | 五八二 | 龍眼乾   | 六〇四 |
| 田蛤仔官  | 五八二 | 點呀點古井 | 六〇五 |
| 凸頭仔姊  | 五八五 | 鷄呀雞   | 六〇六 |
| 吐咧咪   | 五八五 | 懸孫的   | 六〇七 |
| 曳咯曳   | 五八六 | 順溜    | 六〇九 |
| 東邊出日  | 五八七 | 卜卜卜   | 六〇九 |
| 阿藝官   | 五八九 | 八歲爬籬笆 | 六〇九 |
| 草螟公   | 五九一 | 土爬仔   | 六〇九 |
| 臭頭    | 五九三 | 土地公伯仔 | 六一〇 |
| 教你歌   | 五九五 | 大個歎   | 六一〇 |
| 野柳出龜頭 | 五九六 | 大頭旺仔  | 六一一 |
| 第一的國公 | 五九七 | 大食神   | 六二二 |

也愛哭，也愛笑……………六一二

也出日，也落雨……………六一三

天公伯仔……………六一三

歹心肝……………六一四

日頭落山……………六一四

有分伊，無分我……………六一四

凸風龜……………六一四

厝仔某……………六一五

赤查某……………六一五

放尿……………六一五

咕咕咕……………六一六

阿財……………六一六

油炸粿……………六一六

風緊來……………六一七

被你掠夠着……………六一七

相鄰……………六一七

红柿……………六一七

後母……………六一八

剃頭……………六一八

烏秋……………六一八

馬……………六一九

臭耳人的……………六一九

脫褲卵……………六一九

留留差……………六一九

牽厝仔……………六二〇

跛脚的……………六二〇

新娘……………六二〇

溜溜……………六二一

猴山仔……………六二一

魃鬼……………六二一

漏褲叉……………六二二

燒肉包……………六二二

蓬蓬折……………六二二

交鴿……………六二二

|        |     |         |     |
|--------|-----|---------|-----|
| 兒戲歌    | 六二四 | 六月茉莉    | 六三一 |
| 一放鷄    | 六二四 | 日日春     | 六三四 |
| 一的炒米香  | 六二四 | 心酸酸     | 六三四 |
| 一是當朝一品 | 六二五 | 白牡丹     | 六三五 |
| 一是一鳳亭  | 六二五 | 姊妹愛     | 六三五 |
| 你要食清   | 六二五 | 雨夜花     | 六三六 |
| 你要食    | 六二六 | 夜半路燈    | 六三六 |
| 屎蝦仔    | 六二六 | 河邊春夢    | 六三七 |
| 指指突突   | 六二六 | 青春嶺     | 六三七 |
| 指仔指水缸  | 六二七 | 秋風夜雨    | 六三八 |
| 點軍點紛紛  | 六二七 | 望你早歸    | 六三八 |
| 點厝仔    | 六二七 | 望春風     | 六三九 |
| 唏咐挨    | 六二七 | 港都夜雨    | 六三九 |
| 篷篷     | 六二八 | 農村曲     | 六四〇 |
| 急口令    | 六三〇 | 教化歌     | 六四二 |
| 流行歌    | 六三二 | 勸賢良     | 六四二 |
| 月夜愁    | 六三二 | 勸婦女要賢良歌 | 六四二 |

|        |     |        |     |
|--------|-----|--------|-----|
| 勤儉姑娘   | 六四三 | 十送親郎歌  | 六七三 |
| 懶尸姑娘   | 六四三 | 十想斷情歌  | 六七四 |
| 勸行善    | 六四四 | 十二月思戀歌 | 六七五 |
| 行善歌    | 六四四 | 疊句想思歌  | 六七六 |
| 戒養女陋習  | 六四六 | 十勸妹歌   | 六七六 |
| 養女嘆    | 六四六 | 男女調笑歌  | 六七七 |
| 民俗歌    | 六四七 | 童謠     | 六七八 |
| 歲時     | 六四七 | 一一一    | 六七八 |
| 春節歌    | 六四七 | 人兒細細   | 六七八 |
| 春節農家樂  | 六四七 | 月光光    | 六七九 |
| 端陽節歌   | 六四七 | 火螢蟲    | 六八〇 |
| 歷史故事歌  | 六四九 | 禾嘍仔    | 六八〇 |
| 十二月故事歌 | 六四九 | 伯勞兒    | 六八一 |
| 情歌     | 六五四 | 阿鵲兒    | 六八一 |
| 客家語相褒歌 | 六六六 | 菜籃姊    | 六八一 |
| 十想情郎歌  | 六七〇 | 蟾蜍囉    | 六八二 |
| 十想妹子歌  | 六七一 | 鷄公仔    | 六八二 |

|    |     |      |     |
|----|-----|------|-----|
| 格言 | 六八二 | 官民   | 六九三 |
| 天地 | 六八三 | 主從   | 六九四 |
| 命運 | 六八三 | 師弟   | 六九四 |
| 光陰 | 六八三 | 君子小人 | 六九四 |
| 生死 | 六八五 | 父母子女 | 六九六 |
| 人生 | 六八五 | 兄弟   | 六九七 |
| 人心 | 六八六 | 夫妻   | 六九七 |
| 人情 | 六八七 | 子孫   | 六九八 |
| 道理 | 六八八 | 處事   | 六九九 |
| 因果 | 六八八 | 貧富   | 〇七〇 |
| 神鬼 | 六八九 | 貴賤   | 七〇二 |
| 修道 | 六八九 | 人財   | 七〇二 |
| 勵志 | 六八九 | 名利   | 七〇三 |
| 勤儉 | 六九〇 | 善惡   | 七〇三 |
| 勉學 | 六九一 | 信疑   | 七〇四 |
| 禮節 | 六九二 | 真假   | 七〇五 |
| 孝義 | 六九二 | 禍福   | 七〇五 |

成敗……………七〇六

是非……………七〇六

得失……………七〇六

安危……………七〇七

守信……………七〇七

才智賢愚……………七〇七

過錯……………七〇八

憂樂……………七〇九

省悔……………七〇九

習性……………七一〇

欺詐……………七一〇

賊盜……………七一一

貪慾……………七一一

慎防……………七一一

知足……………七一二

和睦……………七一二

容忍……………七一二

爭訟……………七二三

恩讐……………七二三

形相……………七二四

美醜……………七二四

言語……………七二四

交遊……………七二六

衣穿……………七二七

飲食……………七二七

屋住……………七二九

行路……………七二九

行業臉……………七二九

山水……………七三〇

樹木草花……………七三一

桑……………七三二

竹……………七三三

蘭……………七三三

荆棘……………七三三

目 錄

|    |     |
|----|-----|
| 蓮茅 | 七二三 |
| 麻  | 七二三 |
| 瓜  | 七二三 |
| 豆  | 七二三 |
| 龍  | 七二四 |
| 虎  | 七二四 |
| 牛  | 七二五 |
| 馬  | 七二五 |
| 狗  | 七二五 |
| 猪  | 七二六 |
| 羊  | 七二六 |
| 兔  | 七二六 |
| 狐  | 七二六 |
| 狼  | 七二六 |
| 蛇  | 七二七 |
| 蛙  | 七二七 |

|     |     |
|-----|-----|
| 蜂   | 七二七 |
| 蟲   | 七二七 |
| 蝗螂  | 七二七 |
| 蝙蝠  | 七二七 |
| 螃蟹  | 七二七 |
| 魚   | 七二七 |
| 鳥   | 七二八 |
| 雞   | 七二八 |
| 鷹   | 七二八 |
| 雁   | 七二八 |
| 鴉   | 七二八 |
| 燕   | 七二九 |
| 麻雀  | 七二九 |
| 歇後語 | 七三〇 |

## 臺灣諺語

### 俚諺

一鄉，一俗——一個地方有一個地方的風俗。風俗各異。

一家，一業——謂其已立家成業，言外含有不該多管閒事，誤入歧途，而該善予經營之意。

一了，百了——大勢既失，豈能顧全。失一，失百。

一諾，千金——承諾之事，絕不失信。

一鹿，九鞭——鞭（動物陽莖，強壯補品）。一鹿不能有九鞭，除了一支，其餘都是假的。

一念之差——人之善惡成敗，常因一念之差，而有天淵之別，不得不慎之。

一食，二穿——民生，食爲第一，穿爲第二。

一嘴，含一舌——木訥，不善於言詞。

一名，透京城——名、城（同韻）。名聞到京城。名聞遐爾。讚人很有聲譽。或謂「一個名，透京城」。

一念，感動天——人要有真誠，天方能助之。

一牛，起兩皮——從一隻牛，要剝取双重皮。双重取利。剝削。苛稅。或謂「一隻牛剝双領皮」  
「一隻牛無双皮」「一隻牛豈有双重皮可剝」。

一命，償一命——以命償命。

一人，行一路——各走各的路。各行其是。

一嘴，傳一舌——嘴、舌（同韻）。一口傳一口。消息傳得很快。

一馬，掛兩鞍——一女事兩夫。或謂一人想兩事。

一物，降一物——如謂老鼠怕貓，而貓怕狗之類。

一貴，破九賤——相術謂，一個貴相可抵消其他賤相。類同「一肥，蔭九瘦」。

一賤，破九貴——相術謂，賤相爲大忌。或謂「一漏破九貴」。據云：昔有一相士，見一妓女的相貌，似爲狀元夫人之相，不知爲何落爲賤業，疑之，夜宿妓院，是知該女敗相在於大小便一時齊下，此所謂「一漏破九貴」也。

一石，九斗有——有（音怕，內空脆狀）。一石粟裏面九斗是空粟。喻所說的都是謊話。

一孔，掠三尾——一個孔裏，抓了好幾隻。喻機會好。

一嘴，双頭出——信口胡言。或謂「一嘴掛双舌」。